

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE ISTRIANA

**Prezzo 20 kn
Abbonamento: 250 kn all'anno
Viene pubblicato secondo necessità**

**Numero 3
Anno XXVIII
Pisino, 02 03 2022**

EDITORE: REGIONE ISTRIANA, 52000 PISINO, VIA DRŠČEVKA 3, tel. 052/351-667, fax. 052/351-686

Caporedattrice: Vesna Ivančić, assessora della Segreteria dell'Assemblea

Redazione: Marica Lakoseljac

Traduttrice: Viviana Viviani

Stampa: PRIMACOMM s.r.l. Pisino

Sito internet: www.istra-istria.hr

In conformità con l'articolo 6 comma 3 della Legge sull'imposta sul valore aggiunto, è esente dal pagamento della stessa.

I testi originali sono in lingua croata
Le spese postali sono state pagate

ISSN 1845-8653

INDICE

ATTI DEL PRESIDENTE

4. DELIBERA sulla scelta della banca commerciale.....	2
5. CONCLUSIONE sulla concessione del consenso al Piano finanziario dell'Ente pubblico "Natura „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“ per il 2022 con le proiezioni per il 2023 e il 2024	2
6. DELIBERA sulla nomina della Commissione per la valutazione dei progetti presentati al Concorso per l'assegnazione di mezzi alle associazioni che si occupano di conservazione del patrimonio marittimo e della tradizione nella Regione Istriana per il 2022	3
7. CONCLUSIONE sul rilascio del consenso al Programma di lavoro e sviluppo dell'ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“ per il 2022	3
8. CONCLUSIONE sul rilascio del consenso alle Terze modifiche e integrazioni del Regolamento sull'ordine interno, la sistematizzazione dei posti di lavoro e gli stipendi dell'ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“	4
9. CONCLUSIONE sul rilascio del consenso alle Seconde modifiche e integrazioni del Regolamento sul lavoro dell'Ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“	4
10. DECISIONE sull'abrogazione della Delibera sulla nomina dei responsabili per l'attuazione della Delibera sull'introduzione di una misura di sicurezza speciale per l'esecuzione di tamponi obbligatori a funzionari, impiegati statali e relativo personale ausiliario, dipendenti nei servizi pubblici, impiegati e personale ausiliario nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) e dei dipendenti delle società commerciali e degli enti	5
11. DECISIONE sull'abrogazione della Delibera sull'attuazione della Delibera sull'introduzione di una misura di sicurezza speciale per l'esecuzione di tamponi obbligatori a funzionari, impiegati statali e relativo personale ausiliario, dipendenti nei servizi pubblici, impiegati e personale ausiliario nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) e dipendenti nelle società commerciali e negli enti.....	5
12. PROVVEDIMENTO di modifica del Provvedimento di nomina dei membri del Comitato scolastico della Scuola elementare dr. Mate Demarin Medolino.....	6

ATTI DEL PRESIDENTE

4

Ai sensi degli articoli 50 e 93 della Legge sul bilancio ("Gazzetta ufficiale", nn. 144/21), degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20 e 6/21), il presidente della Regione Istriana emana il giorno 9 febbraio 2022 la

DELIBERA sulla scelta della banca commerciale

Articolo 1

Per lo svolgimento delle operazioni di pagamento e dei servizi bancari per le esigenze del Bilancio della Regione Istriana, viene scelta l'Erste&Steiermarkische bank S.p.A.

Articolo 2

Con la banca commerciale scelta di cui all'articolo 1 di questa Delibera, si stipulerà un contratto di apertura e mantenimento di un conto di transazione della Regione Istriana.

Articolo 3

S'incarica l'Assessorato al bilancio e le finanze della Regione Istriana ad attuare tutte le attività concernenti la chiusura del conto esistente e l'apertura di un nuovo conto commerciale, come pure il trasferimento dell'intera attività del Bilancio della Regione Istriana al nuovo conto, aperto presso l'Erste&Steiermarkische bank S.p.A.

Articolo 4

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 450-02/22-01/01
N. PROT.: 2163-01/11-22-02
Pola, 9 febbraio 2022

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f.to Boris Miletić

5

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18-testo consolidato, 10/20 e 6/21) e dell'art. 12, comma 1 punto 8 dello Statuto dell'ente pubblico

„Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“, Classe: 012-03/19-01/01, N. Prot: 2/2019 dell'8 marzo 2019, il Presidente della Regione Istriana emana in data 9 febbraio 2022 la

CONCLUSIONE sulla concessione del consenso al Piano finanziario dell'Ente pubblico "Natura „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“ per il 2022 con le proiezioni per il 2023 e il 2024

1 Si delibera il consenso al Piano finanziario dell'ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“ per il 2022 con le proiezioni per il 2023 e il 2024.

2 L'atto di cui al punto 1 è allegato alla presente Conclusione ed è parte integrante della stessa.

3 La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul “Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 400-02/22-02/01
N. PROT.: 2163-01/11-22-02
Pola, 9 febbraio 2022

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f.to Boris Miletić

6

Ai sensi dell'art. 27 del Regolamento sul finanziamento dei programmi e progetti d'interesse per il bene pubblico attuati dalle associazioni sul territorio della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana nn. 16/17 e 19/17) e degli artt. 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20 e 6/21), il presidente della Regione Istriana emana il giorno 14 febbraio 2022 la

DELIBERA
sulla nomina della Commissione per la
valutazione dei progetti presentati al Concorso
per l'assegnazione di mezzi alle associazioni
che si occupano di conservazione del
patrimonio marittimo e della tradizione nella
Regione Istriana per il 2022

Articolo 1

Nella Commissione per la valutazione dei progetti presentati al Concorso per l'assegnazione di mezzi alle associazioni che si occupano di conservazione del patrimonio marittimo e della tradizione nella Regione Istriana per il 2022 (in seguito nel testo: Commissione) si nominano i seguenti membri:

1. Ana Mikuljan Franković – presidente della commissione (sostituto Andrej Mandić)
2. Laura Peruško Hajnc – membro della commissione (sostituta Ana Šimić Vereš)
3. Helga Možé – membro della commissione (sostituto Denis Kontošić).

Articolo 2

La Commissione esamina e valuta le domande che hanno soddisfatto le condizioni formali del Concorso per l'assegnazione di mezzi alle associazioni che si occupano di conservazione del patrimonio marittimo e della tradizione nella Regione Istriana per il 2022, conformemente ai criteri stabiliti nelle istruzioni per i partecipanti e fornisce la proposta per l'approvazione di mezzi finanziari per i progetti.

Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 342-01/22-01/03
 N. PROT.: 2163-01/11-22-02
 Pola, 14 febbraio 2022

REPUBBLICA DI CROAZIA
 REGIONE ISTRIANA
 IL PRESIDENTE
 f.to Boris Miletić

7

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18-testo consolidato, 10/20 e 6/21) e dell'art. 12, comma 1 punto 2 dello Statuto dell'ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e

fondi europei“, Classe: 012-03/19-01/01, N. Prot: 2/2019 dell'8 marzo 2019, il Presidente della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il 14 febbraio 2022 emana la

CONCLUSIONE
sul rilascio del consenso al Programma di
lavoro e sviluppo dell'ente pubblico
„Regionalni koordinator Istarske županije za
europske programe i fondove – Coordinatore
regionale della Regione Istriana per i programmi
e fondi europei“ per il 2022

1 Si dà il consenso al Programma di lavoro e sviluppo dell'ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“ per il 2022.

2 L'atto di cui al punto 1 della presente Conclusione è parte integrante della stessa.

3 La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 024-03/22-04/10
 N. PROT.: 2163-01/11-22-02
 Pola, 14 febbraio 2022

REPUBBLICA DI CROAZIA
 REGIONE ISTRIANA
 IL PRESIDENTE
 f.to Boris Miletić

8

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 30/18 – testo consolidato 10/20 e 6/21) e dell'art. 12 comma 1 punto 3 dello Statuto dell'ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“, Classe: 012-03/19-01/01, N. Prot: 2/2019 dell'8 marzo 2019, Classe: 012-03/20-01/01, N.Prot.: 2168-01-52-73/1-20-02 del 31 marzo 2020, il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 16 febbraio 2022 la

CONCLUSIONE

sul rilascio del consenso alle Terze modifiche e integrazioni del Regolamento sull'ordine interno, la sistematizzazione dei posti di lavoro e gli stipendi dell'ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“

1 Si dà il consenso alle Terze modifiche e integrazioni del Regolamento sull'ordine interno, la sistematizzazione dei posti di lavoro e gli stipendi dell'ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“, Classe: 023-01/22-01/03, N.Prot.: 2168-01-52-73/1-22-02, dell'8 febbraio 2022.

2 L'atto di cui al punto 1 della presente Conclusione è parte integrante della stessa.

3 La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 024-02/22-04/02
N. PROT.: 2163-01/11-22-02
Pola, 16 febbraio 2022

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f.to Boris Miletić

9

Ai sensi degli articoli 65 e 85 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 e 30/18 – testo emendato, 10/20 e 6/21), e in riferimento all'art. 12 comma 1 punto 5 dello Statuto dell'Ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“, Classe: 012-03/19-01/01, N. Prot: 2/2019 dell'8 marzo 2019 e Classe: 012-03/20-01/01, N.Prot.: 2168-01-52-73/1-20-02 del 31 marzo 2020, il Presidente della Regione Istriana il giorno 16 febbraio 2022 emana la

CONCLUSIONE

sul rilascio del consenso alle Seconde modifiche e integrazioni del Regolamento sul lavoro dell'Ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“

1. Si rilascia il consenso alle Prime modifiche e integrazioni del Regolamento sul lavoro dell'ente pubblico „Regionalni koordinator Istarske županije za europske programe i fondove – Coordinatore regionale della Regione Istriana per i programmi e fondi europei“, Classe: 023-01/22-01/04, N.Prot.: 2168-01-52-73/1-22-02, dell'8 febbraio 2022.

2. L'atto di cui al punto 1 è allegato alla presente Conclusione ed è parte integrante della stessa.

3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 024-02/22-04/01
N. PROT.: 2163-01/11-22-02
Pola, mercoledì 16 febbraio 2022

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f.to Boris Miletić

10

Ai sensi dell'art. 42 comma 3 e dell'art. 43 comma 1 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) (Gazzetta Ufficiale, nn. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 36/09, 125/08, 36/09, 150/11, 144 / 12, 123/17, 98/19 e 144/20), della Delibera sulla cessazione della Delibera sull'introduzione di una misura speciale di sicurezza consistente nella presentazione obbligatoria delle prove sull'esecuzione dei tamponi, della vaccinazione o il superamento della malattia infettiva COVID-19 per l'ingresso negli enti pubblici ("Gazzetta Ufficiale", n. 24/2022) e dell'art. 65 comma 1 punto 7 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20 e 6/21), il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 2 marzo 2022 la

DECISIONE

sull'abrogazione della Delibera sulla nomina dei responsabili per l'attuazione della Delibera sull'introduzione di una misura di sicurezza speciale per l'esecuzione di tamponi obbligatori a funzionari, impiegati statali e relativo personale ausiliario, dipendenti nei servizi pubblici, impiegati e personale ausiliario nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) e dei dipendenti delle società commerciali e degli enti

I

Si abroga la Delibera sulla nomina dei responsabili per l'attuazione della Delibera sull'introduzione di una misura di sicurezza speciale per l'esecuzione di tamponi obbligatori a funzionari, impiegati statali e relativo personale ausiliario, dipendenti nei servizi pubblici, impiegati e personale ausiliario nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) e dei dipendenti delle società commerciali e degli enti, ossia della Delibera sull'abrogazione della Delibera sull'introduzione di una misura di sicurezza speciale di esibizione della prova sull'avvenuto tampone, la vaccinazione o il superamento della malattia infettiva COVID-19 al fine di entrare negli spazi degli organi di diritto pubblico ("Gazzetta ufficiale" n. 24/2022) a partire dal giorno 2 marzo 2022.

II

La presente Decisione sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 011-01/22-01/01
N. PROT.: 2163-01/11-22-04
Pola, 2 marzo 2022

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f.to Boris Miletić

11

Ai sensi dell'art. 42 comma 3 e dell'art. 43 comma 1 Della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) (Gazzetta Ufficiale, nn. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 36/09, 125/08, 36/09, 150/11, 144 / 12, 123/17, 98/19 e 144/20), della Delibera sulla cessazione della Delibera sull'introduzione di una misura speciale di sicurezza consistente nella presentazione obbligatoria delle prove sull'esecuzione dei tamponi, della vaccinazione o il superamento della malattia infettiva COVID-19 per l'ingresso negli enti pubblici ("Gazzetta Ufficiale", n. 24/2022) e dell'art. 65 comma 1 punto 7 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", nn. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17,

2/18, 30/18 - testo consolidato, 10/20 e 6/21), il Presidente della Regione Istriana emana il giorno 2 marzo 2022 la

DECISIONE

sull'abrogazione della Delibera sull'attuazione della Delibera sull'introduzione di una misura di sicurezza speciale per l'esecuzione di tamponi obbligatori a funzionari, impiegati statali e relativo personale ausiliario, dipendenti nei servizi pubblici, impiegati e personale ausiliario nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) e dipendenti nelle società commerciali e negli enti

Articolo 1

Si abroga la Delibera sull'attuazione della Delibera sull'introduzione di una misura di sicurezza speciale per l'esecuzione di tamponi obbligatori a funzionari, impiegati statali e relativo personale ausiliario, dipendenti nei servizi pubblici, impiegati e personale ausiliario nell'autogoverno locale e territoriale (regionale) e dipendenti nelle società commerciali e negli enti, rispettivamente della Delibera sull'introduzione di una misura di sicurezza speciale al fine di esibire obbligatoriamente la prova attestante lo svolgimento del tampone, la vaccinazione o il superamento della malattia contagiosa COVID-19 per poter entrare negli spazi degli organi di diritto pubblico, in data 2 marzo 2022 con i protocolli accompagnatori.

Articolo 2

La presente Decisione sarà pubblicata sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 011-01/22-01/01
N.PROT.: 2163-01/11-22-05
Pola, 2 marzo 2022

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f.to Boris Miletić

12

Ai sensi dell'art. 119 comma 1 sottocomma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10 - correzione, 90/11, 16/12, 86/12, 94/13, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19 e 64/20), dell'art. 65 punto 6 e dell'art. 85 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/09, 4/13, 16/16, 1/17, 2/17, 2/18 - testo consolidato 10/20 e 6/21), il Presidente della Regione Istriana in data 1 marzo 2022 emana il

PROVVEDIMENTO
di modifica del Provvedimento di nomina dei
membri del Comitato scolastico della Scuola
elementare dr. Mate Demarin Medolino

1 nel Provvedimento di nomina del Comitato scolastico della Osnovna škola dr., Mate Demarina Medulin,(Scuola elementare Mate Demarin Medolino) 602-02/21-01/142, N. PROT.: 2163/1-05/16-21-10 del 29 giugno 2021 si modifica il punto 1, comma 1 e dalle file del fondatore si nomina

- Tijana Živko

2 Gli altri articoli del Provvedimento rimangono invariati.

3 Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana”.

CLASSE: 602-02/22-02/02
N. PROT.: 2163-01/11-22-02
Pola, 1 marzo 2022

REPUBBLICA DI CROAZIA
REGIONE ISTRIANA
IL PRESIDENTE
f.to Boris Miletić